

Zeitschrift: Kunst + Architektur in der Schweiz = Art + architecture en Suisse = Arte + architettura in Svizzera
Herausgeber: Gesellschaft für Schweizerische Kunstgeschichte
Band: 58 (2007)
Heft: 4: Werkstoff Glas = L'art du verre = L'arte del vetro

Endseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 29.06.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

58. Jahrgang, 2007.4 Erscheint vierteljährlich
Année 58, 2007.4 Paraît tous les trimestres
Anno 58, 2007.4 Esce quattro volte all'anno

Herausgeberin / Direction de publication / Editore
Gesellschaft für Schweizerische Kunstgeschichte GSK

Redaktion / Rédaction / Redazione

Brigitte Roux, docteur ès lettres, Genève; maître assistante
à l'Université de Genève

Dr. Cordula Seger, St. Moritz; wiss. Assistentin an der ETHZ;
Dozentin Höhere Fachschule für Farbgestaltung
«Haus der Farbe», Zürich; Lehrbeauftragte an
der Universität Wien

Dr. des. Sabine Sommerer, Kunsthistorikerin,
Basel und Damaskus

Paola Tedeschi-Pellanda, lic. phil. I, Pregassona (Präsidentin);
curatrice di progetti presso il Museo d'Arte di Mendrisio
Matthias Walter, lic. phil. I, Bern; Denkmalpflege des
Kantons Bern, Bauinventar

Produktion, Koordination:

Regina Bühlmann, lic. phil. I, Gesellschaft für
Schweizerische Kunstgeschichte GSK, Pavillonweg 2,
CH-3012 Bern, Telefon 031/308 38 46,
Telefax 031/301 69 91, E-Mail: buehlmann@gsk.ch

Traductions: Nicole Viaud

Traduzioni: Maddalena Disch

Übersetzungen: Bernard Bühner, Brigitte Müller

Gestaltung / Mise en pages / Impaginazione

Philipp Kirchner, GSK

Gestaltungskonzept / Maquette / Concetto grafico

Bernet & Schönenberger, Zürich

Lithos / Lithographies / Fotolito

Denz Lith-Art, AG für Reprotechnik, Bern

Druck / Impression / Stampa

Schlaefli & Maurer AG, Interlaken

Anzeigen/Annonces/Inserzioni

KRETZ AG, Zürichsee Zeitschriftenverlag,
Seestrasse 86, Pf., 8712 Stäfa, Tel. 044/928 56 11

Abonnement / Abonnement / Abbonamenti

Jahresabonnement: CHF 80.–

Schüler, Lehrlinge, Studierende: CHF 50.–

(Portozuschlag für das Ausland)

Für GSK-Mitglieder im Jahresbeitrag inbegriffen.

Abonnement annuel: CHF 80.–

Ecoliers, apprentis, étudiants: CHF 50.–

(+ frais d'expédition à l'étranger)

Pour les membres de la SHAS, compris dans

la cotisation annuelle.

Abbonamento annuale: CHF 80.–

Apprendisti e studenti: CHF 50.–

(Estero: supplemento per spese postali)

Per membri della SSAS incluso nella quota annuale.

Einzelhefte / Numéro isolé / Numero singolo

CHF 15.– (Mitglieder/membres)

CHF 25.– (Nichtmitglieder/non membres)



Unterstützt durch die Schweizerische Akademie
der Geistes- und Sozialwissenschaften
www.sagw.ch

© 2007

Gesellschaft für Schweizerische Kunstgeschichte GSK, Bern.

Alle Rechte vorbehalten. Nachdruck nur mit Quellenangabe

und Genehmigung der Redaktion gestattet.

ISSN 1421-086x

Adresse / Adresse / Indirizzo

Pavillonweg 2, CH-3012 Bern, Telefon 031/308 38 38,
Telefax 031/301 69 91, E-Mail: gsk@gsk.ch, www.gsk.ch

Vorstand / Comité / Comitato

Prof. Dr. Rainer J. Schweizer, St. Gallen, Präsident*;

Benedetto Antonini, Muzzano; Dr. Simonetta

Biaggio-Simona, Giubiasco; Thomas Brunner, Altdorf,

Autorenvertreter*; Jacques Bujard, Neuchâtel, vice-président*;

Jacques-Louis de Chambrier, Genève; Dr. Mathias Feldges,

Basel; Prof. Dr. Dario Gamboni, Genève; Prof. Dr. Pascal

Griener, Neuchâtel; Annelies Hüsey, Muri b. Bern, Aktuarin*;

Christiane Langenberger, Romanel-sur-Morges;

Dr. Arthur Liener, Bern; Catherine de Marignac, Genève;

Dr. Urs Nöthiger, Oberlindach, Quästör*; Dr. Kathy Riklin,

Zürich; Dr. Benno Schubiger, Basel, Vizepräsident und

Präsident Redaktionskommission*; Dr. Verena Villiger,

Freiburg; Dr. Heinrich Walti, Zollikon

*Mitglied des Ausschusses / Membre du bureau /
Membro dell'Ufficio del comitato

Stiftungsrat / Conseil de fondation /

Consiglio di fondazione

Prof. Dr. Rainer J. Schweizer, St. Gallen, Präsident;

Benedetto Antonini, Muzzano; Thomas Brunner, Seedorf;

Annelies Hüsey, Muri b. Bern; Dr. Urs Nöthiger, Oberlindach;

Dr. Benno Schubiger, Basel; Dr. Markus Zürcher, Bern

Redaktionskommission / Commission

de rédaction / Commissione di redazione

Dr. Benno Schubiger, Basel, Präsident; Thomas Müller, Zürich;

Anne Nagel, Basel; Isabelle Roland, Vufflens-la-Ville;

Dr. Mathilde Tobler, Luzern/Zug

Geschäftsstelle / Secrétariat / Uffici

Direktion / Direction / Direzione

vakant/vacante

Eva Röthlisberger, Direktionssekretärin/Secrétariat/

Segretaria di direzione

Leitung Administration, Finanzen/

Responsable de l'administration et des finances/

Responsabile dell'amministrazione e delle finanze

Regula Keller, stellvertretende Direktorin/

Directrice adjointe/Diretrice aggiunta

Administration / Administration / Amministrazione

Beatrice Guerra, Corinne Sternlicht

Presse und Öffentlichkeitsarbeit / Presse et relations

publiques / Ufficio stampa e relazioni pubbliche

Lisa Pesenti

Redaktionen / Rédactions / Redazioni

Die Kunstdenkmäler der Schweiz / Les monuments d'art

et d'histoire de la Suisse / I monumenti d'arte

e di storia della Svizzera:

Thomas Bolt, lic. phil. I; Benno Mutter, lic. phil. I;

Catherine Courtiau, lic. ès lettres

Kunstführer durch die Schweiz (Neuauflage) /

Guide artistique de la Suisse (nouvelle édition) /

Guida d'arte della Svizzera (nuova edizione):

Catherine Courtiau, lic. ès lettres

Schweizerische Kunstführer GSK / Guides de monuments

suisses SHAS / Guide di monumenti svizzeri SSAS

Werner Bieri, lic. phil. I; Sandra Hüberli, lic. phil. I;

Catherine Courtiau, lic. ès lettres

Kunst + Architektur in der Schweiz und

Veranstaltungen der GSK /

Art + Architecture en Suisse et Manifestations de la SHAS /

Arte + Architettura in Svizzera e Manifestazioni della SSAS:

Regina Bühlmann, lic. phil. I

Projektleitung Kunstführer durch die Schweiz /

Responsable du projet Guide artistique de la Suisse /

Responsabile del progetto Guida d'arte della Svizzera

Dr. Isabelle Rucki, Zürich

Herstellung / Production / Produzione

Philipp Kirchner

EDV, Website, Lager / Informatique, site Internet, dépôt /
Informatica, website, magazzino

Roland Maibach

Antenne romande

Catherine Courtiau, lic. ès lettres, 45, quai Charles-Page,

1205 Genève, tél. 022/320 98 25, fax 022/320 98 48,

e-mail: yakacourt@dfinet.ch

Collaboratrice per la Svizzera italiana

Simona Martinoli, casella postale, 6582 Pauda

tel. 091/825 31 65, 079/674 63 18,

e-mail: martinoli@gsk.ch

Mitgliedschaft / Affiliation / Soci

Jahresbeitrag: Einzelmitglieder CHF 140.–,

Paarmitglieder CHF 210.–,

Schüler, Lehrlinge, Studierende CHF 70.–,

juristische Personen CHF 520.–.

Fördermitglieder CHF 500.–,

für Paare CHF 750.–, für juristische Personen CHF 1000.–.

Fördermitgliedschaft auf Lebenszeit CHF 10 000.–

(einmaliger Beitrag).

Gönnermitglieder ab CHF 1000.–,

für juristische Personen ab CHF 2000.–.

(Portozuschlag für das Ausland)

Die Kündigung der Mitgliedschaft muss schriftlich

vor Ende des Kalenderjahres erfolgen.

Cotisation annuelle: membres individuels CHF 140.–,

couples CHF 210.–,

écoliers, apprentis, étudiants CHF 70.–,

personnes morales CHF 520.–.

Membres de soutien CHF 500.–, couples CHF 750.–,

personnes morales CHF 1000.–.

Membres de soutien à vie CHF 10 000.–

(contribution unique).

Membres donateurs dès CHF 1000.–,

personnes morales dès CHF 2000.–.

(+ frais d'expédition pour l'étranger)

Toute résiliation du statut de membre doit parvenir

par écrit avant la fin de l'année civile.

Quota annuale: membri singoli CHF 140.–,

coppie CHF 210.–,

apprendisti e studenti CHF 70.–,

persone giuridiche CHF 520.–.

Membri sostenitori CHF 500.–, come coppia CHF 750.–,

persone giuridiche CHF 1000.–.

Membri sostenitori a vita CHF 10 000.– (contributo unico).

Membri donatori min. CHF 1000.–,

persone giuridiche CHF 2000.–.

(Estero: supplemento per spese postali)

Le dimissioni dalla società devono pervenire

per iscritto entro la fine dell'anno civile.

Abbonemente / Abonnements / Abbonamenti

Kunst + Architektur in der Schweiz:

Jahresabonnement CHF 80.–,

Schüler, Lehrlinge, Studierende CHF 50.–

Schweizerische Kunstführer GSK:

Jahresabonnement CHF 92.–

(Portozuschlag für das Ausland)

Art + Architecture en Suisse:

Abonnement annuel CHF 80.–,

écoliers, apprentis, étudiants CHF 50.–

Guides de monuments suisses SHAS:

Abonnement annuel CHF 92.–

(+ frais d'expédition à l'étranger)

Arte + Architettura in Svizzera:

Abbonamento annuale CHF 80.–,

apprendisti e studenti CHF 50.–

Guida di monumenti svizzeri SSAS:

Abbonamento annuale CHF 92.–

(Estero: supplemento per spese postali)

Bestellung / Commande / Ordinazione

Dieser Bestelltalon bezieht sich auf die Ankündigung von S. 85–86 und auf das Inserat auf der Umschlagseite 3.
Cette commande se rapporte à l'avis figurant pages 85-86 et à l'annonce de la 3^e page de couverture.
Il presente tagliando di ordinazione si riferisce all'annuncio che figura a pp. 85-86 e all'inserzione in terza di copertina.

Schweizerische Kunstführer GSK, Serie 82 Guides de monuments suisses SHAS, série 82 Guide ai monumenti svizzeri SSAS, serie 82

- Ex. Le temple d'Yverdon / Die reformierte Kirche von Yverdon
56 p., n° 811, CHF 12.– (français et allemand dans la même brochure.
Die Broschüre ist zweisprachig deutsch/französisch).
- Ex. Die katholische Kirche St. Josef in Bussnang
36 S., Nr. 812, CHF 9.–
- Ex. La chiesa di S. Ambrogio a Chironico / Die Kirche S. Ambrogio in Chironico
32 p., n. 813, CHF 8.–
☐ Italiano ☐ Deutsch
- Ex. L'abbatiale de Romainmôtier / Die ehemalige Klosterkirche Romainmôtier
60 p., n° 814-815, CHF 12.–
☐ Français ☐ Deutsch
- Ex. Die Orgeln der Klosterkirche Muri und ihre Geschichte
76 S., Nr. 816–818, CHF 14.–
- Ex. Die Burg und Festung Aarburg
60 S., Nr. 819, CHF 12.–
- Ex. Ein Zyklus bäuerlicher Renaissance-Malereien in Sidwald.
Neu St. Johann im Toggenburg
28 S., Nr. 820, CHF 8.–

NAME/NOM/COGNOME

VORNAME/PRÉNOM/NOME

STRASSE/RUE/VIA

PLZ/NPA/NPA

ORT/LIEU/LUOGO

DATUM/DATE/DATA

UNTERSCHRIFT/SIGNATURE/FIRMA

Guida d'arte della Svizzera italiana

- Ex. Guida d'arte della Svizzera italiana.
608 p., 530 ill. b/n. Prezzo per i soci / GSK-Mitgliederpreis CHF 48.–
(in libreria / im Buchhandel CHF 59.–)

GSK-MITGLIED/MEMBRE SHAS/MEMBRO SSAS

☐ JA/OUI/SÌ

☐ NEIN/NON/NO



Anmeldung / Bestellung Inscription / Commande Iscrizione / Ordinazione

GSK-Mitgliedschaft

- ☐ Einzelmitglied CHF 140.–
☐ Paarmitglied CHF 210.–
☐ Lehrlinge, Studierende CHF 70.–
☐ Juristische Person CHF 520.–
☐ Fördermitglied CHF 500.–
☐ Fördermitgliedschaft
Paare CHF 750.–
☐ Fördermitgliedschaft auf
Lebenszeit CHF 10 000.– (einmalig)
☐ Gönner/in ab CHF 1000.–
☐ Gönner/in juristische Person
ab CHF 2000.–

Adhésion à la SHAS

- ☐ membre individuel CHF 140.–
☐ couples CHF 210.–
☐ apprentis et étudiants CHF 70.–
☐ personne morale CHF 520.–
☐ membre de soutien CHF 500.–
☐ membre de soutien (couples)
CHF 750.–
☐ membre de soutien à vie
CHF 10 000.– (contribution unique)
☐ donateur/trice à partir
de CHF 1000.–
☐ donateur/trice (pers. morale)
à partir de CHF 2000.–

Iscrizione alla SSAS

- ☐ membri singoli CHF 140.–
☐ coniugi CHF 210.–
☐ apprendisti e studenti CHF 70.–
☐ persona giuridica CHF 520.–
☐ membro sostenitore CHF 500.–
☐ membro sostenitore coppia
CHF 750.–
☐ membro sostenitore a vita
CHF 10 000.– (contributo unico)
☐ donatore a partire da CHF 1000.–
☐ donatore persona giuridica
a partire da CHF 2000.–

Abonnements 2007

- Zeitschrift Kunst + Architektur
in der Schweiz**
☐ Jahresabonnement CHF 80.–
☐ Jahresabonnement für Lehrlinge
und Studierende CHF 50.–

Abonnements 2007

- Revue Art + Architecture
en Suisse**
☐ abonnement annuel CHF 80.–
☐ abonnement annuel pour
les apprentis et les étudiants
CHF 50.–

Abbonamenti 2007

- Rivista Arte + Architettura
in Svizzera**
☐ abbonamento annuale CHF 80.–
☐ abbonamento annuale per
apprendisti e studenti CHF 50.–

Schweizerische Kunstführer GSK

- ☐ Jahresabonnement CHF 92.–

Guides de monuments suisses SHAS

- ☐ l'abonnement annuel CHF 92.–

Guide ai monumenti svizzeri SSAS

- ☐ abbonamento annuale CHF 92.–

NAME/NOM/COGNOME

VORNAME/PRÉNOM/NOME

GEBURTSDATUM/DATE DE NAISSANCE/DATA DI NASCITA

BERUF/PROFESSION/PROFESSIONE

STRASSE/RUE/VIA

PLZ/NPA/NPA

ORT/LIEU/LUOGO

DATUM/DATE/DATA

UNTERSCHRIFT/SIGNATURE/FIRMA

GSK-MITGLIED/MEMBRE SHAS/MEMBRO SSAS

☐ JA/OUI/SÌ

☐ NEIN/NON/NO

Bitte frankieren
Affranchir s.v.p.
Affrancare per favore

102

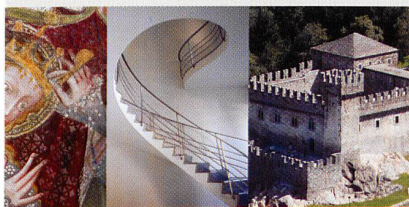
Gesellschaft für
Schweizerische Kunstgeschichte
Pavillonweg 2
CH-3012 Bern

Bitte frankieren
Affranchir s.v.p.
Affrancare per favore

Gesellschaft für
Schweizerische Kunstgeschichte
Pavillonweg 2
CH-3012 Bern

Guida d'arte della Svizzera italiana

A cura della Società di storia
dell'arte in Svizzera



Edizioni Casagrande

NOVITÀ

Guida d'arte della Svizzera italiana

Autori: Simona Martinoli, Katja Bigger,
Lara Calderari, Patricia Cavadini-Bielander, Leza Dosch,
Ludmila Seifert-Uherkovich

La nuova edizione della *Guida d'arte della Svizzera italiana* dedicata ai cantoni Ticino e Grigioni italiano è uscita. I testi di questo volume sono stati recentemente pubblicati in tedesco nel secondo tomo della nuova *Guida d'arte della Svizzera* («Kunstführer durch die Schweiz»).

La *Guida d'arte della Svizzera italiana* è stata rielaborata e completata in base alle più recenti conoscenze relative alla storia dell'arte e alla conservazione dei beni culturali. L'ampliamento riguarda principalmente l'inclusione del patrimonio artistico e architettonico del tardo XIX e del XX secolo. Riccamente illustrato, il volume offre un numero di informazioni considerevolmente maggiore rispetto all'edizione precedente. Il consolidato principio ordinatore basato sulla topografia artistica è stato mantenuto e arricchito di ulteriori documenti cartografici. La nuova veste grafica, gli indici e il glossario facilitano la consultazione.

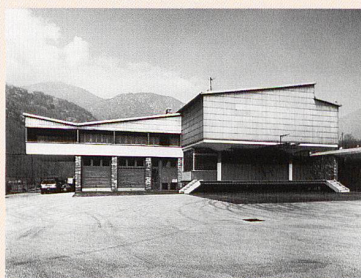
Numero di pagine	608 pagine, 530 illustrazioni in b/n
Formato	12,7 × 20,8 cm
Lingua	italiano
Prezzo per i soci	CHF 48.–
Prezzo in libreria	CHF 59.–
Editore	Casagrande Bellinzona

Ordinazione

Ordinate il vostro esemplare della *Guida d'arte della Svizzera italiana* al prezzo riservato ai membri SSAS di CHF 48.– (+ spese di spedizione) con il tagliando accluso in fondo alla rivista.

Bestellung

Bestellen Sie Ihr Exemplar des Kunstführers *Guida d'arte della Svizzera italiana* zum GSK-Mitgliederpreis von CHF 48.– (exkl. Versandkosten) mit dem Bestelltalon am Ende des Hefts.



Schweiz.
ganz natürlich.



Unser Chatroom.

MySwitzerland.com

In Schweizer Städten ist vieles noch wie früher: die Häuser, die romantischen Gassen oder die Museen. Es ist aber auch vieles wie heute: Designerläden, In-Lokale und moderne Architektur. Entdecken Sie unsere Städte zu Fuss und erleben Sie Traditionen und Trends auf kleinstem Raum. Wo was ist, sehen Sie auf www.MySwitzerland.com. Wir beraten Sie gern. Rufen Sie uns kostenlos an: 0800 100 200.



Piazza Riforma, Lugano